



Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois

<http://eiclearinghouse.org>

Vol. 29, N° 3 • Otoño de 2016



El Centro revisa la guía para familias

El Centro de Información sobre la Intervención Temprana (E.I., por sus siglas en inglés) de Illinois ha colaborado con el Departamento de Servicios Humanos de Illinois para actualizar y revisar la guía para familias, oficialmente titulada *El programa de intervención temprana de Illinois. Una guía para familias*.

Cuando su hijo entre por primera vez en el programa E.I., usted querrá saber qué esperar. La *Guía para familias* ofrece una descripción del programa E.I. de Illinois y los servicios que tiene para usted y su hijo. Esta guía revisada es la culminación de un proceso largo de revisión que recopiló las opiniones de una amplia gama de personas, la cual incluye un grupo focal de padres que han estado o están actualmente en el sistema de intervención temprana.

La *Guía para familias* recién revisada incluye un texto más breve y fácil de leer para ayudar a familias a entrar en y navegar el sistema de intervención temprana. Además, el formato es más abierto y atractivo para los lectores. Las hojas de trabajo son fáciles de usar y se presentan donde se aplican por toda la guía, no solamente por el final. Y la guía tiene secciones más claramente definidas, lo cual facilita que se recomiende a familias como la de usted que consulten la guía durante diversas etapas del proceso de intervención temprana.

Esperamos que la *Guía para familias* recién revisada conteste muchas de sus

Vea por favor GUÍA en la página 2



Estado de Illinois
Departamento de Servicios Humanos

Una guía para familias



El Programa de Intervención Temprana de Illinois
Julio de 2016



La nueva *Guía para familias* tiene siete secciones:

- Resumen del programa E.I.
- Determinación de elegibilidad, entrada en el programa
- Participación en servicios
- Pago de los servicios E.I.
- Salida del programa E.I.
- Sus derechos legales
- Preguntas frecuentes de las familias
- Y más: un glosario de términos, los principios de E.I. y de ambientes naturales, un ejemplar de una nota E.I. de contacto y una hoja de trabajo para ayudar con la preparación del IFSP

EN ESTE NÚMERO

El Centro revisa la guía para familias 1

Sintonice con la experiencia sensorial de su hijo para apoyar el desarrollo y el aprendizaje 2

Recursos sobre actividades sensoriales divertidas 3

Sintonice con la experiencia sensorial de su hijo para apoyar su desarrollo y aprendizaje

Los niños pequeños del programa de intervención temprana (E.I., siglas en inglés) pueden necesitar más apoyo y paciencia que otros mientras exploran el mundo sensorial que los rodea. Juntos, las familias y el equipo E.I. pueden planear divertidos juegos y experiencias sensoriales que les ofrezcan el apoyo extra que necesitan para explorar su mundo con confianza.

Los cuidadores quizás se preguntan sobre las grandes variaciones de comportamiento entre los niños. Puede ser que quieran saber cuáles reacciones a las experiencias son típicas y cuáles no (son atípicas). También es posible que el cuidador vea que el niño muestra interés y miedo en distintos momentos, incluso en reacción a la misma experiencia. ¿Cómo es posible que las reacciones de los niños sean tan distintas? Las familias y el equipo E.I. pueden colaborar para comprender el patrón del niño y apoyar sus necesidades de desarrollo singulares. Considere los ejemplos a continuación:

“¡Bip, bip... vrum! A Joey, bebé de 9 meses de edad, le encanta andar en el auto. Sonríe, patatea y agita los brazos cuando su mamá lo sube al auto. Su mamá oye las risitas del niño cuando pasan por caminos disperejos y cuando se acelera el motor. A Lily, también de 9 meses, no le gusta andar en el auto. Lloro cuando su papá abrocha el asiento de ella y grita cuando retumba el motor o suena el claxon.

“¡Salpico, chapoteo, burbujas!” Hui, que tiene 12 meses, gatea a la tina con una gran sonrisa en la cara y se para apoyándose de la tina cuando oye que corre el agua. Después de que su abuelita la mete en la tina, patatea y sumerge las manos en el agua. Brandon, también de 12 meses, se aleja gateando del baño cuando oye que corre el agua y se queja cuando su mamá lo pone en la tina. Extiende los brazos hacia ella con el ceño fruncido.

En cada uno de estos ejemplos, ambas reacciones son típicas del comportamiento de los niños pequeños. Los bebés y niños menores de 2 años están desarrollando su habilidad de procesar y entender diversas experiencias sensoriales. Es provechoso cuando los adultos se recuerden que el mundo es un lugar nuevo para ellos. Los niños muy pequeños están descubriendo qué texturas, sonidos, sabores, aromas y vistas contiene el mundo, cómo sus cuerpos sienten estas experiencias y qué significan las mismas.

Las secadoras de manos, la descarga del inodoro, las tormentas eléctricas y las sirenas de camiones de bomberos son ruidos fuertes. Algunos niños oyen estos sonidos y se asustan. Otros los oyen con emoción e interés.

Con el tiempo, los niños aprenden qué significan tales sonidos. Por ejemplo, los destellos de luz y las sirenas de un camión de bomberos significan que los bomberos van a ayudar a alguien. El saber que los sonidos significan que alguien que está en peligro recibirá ayuda y el acostumbrarse al volumen y la intensidad del sonido de la sirena después de oírla muchas veces



pueden convertir esta experiencia sensorial en una de menos miedo.

Las familias y los proveedores de E.I. pueden sintonizar con la experiencia sensorial del niño al observar su reacción a diversos sonidos, sabores, texturas, aromas y vistas. ¿Se acerca a los ruidos fuertes o se aleja de ellos? ¿Le gusta que lo muevan vigorosamente en el columpio o llora en el mismo? ¿Se ríe y sonríe cuando se le hacen cosquillas ligeras en los dedos del pie, o se relaja y responde a una presión firme en los pies?

Al observar estas diferencias, los cuidadores y el equipo E.I. pueden colaborar para proveerle oportunidades “perfectas” al niño individual y ayudarlo a aprender sobre su mundo. El presente boletín del Centro E.I. le ofrece a usted recursos e ideas acerca de juegos sensoriales de la vida cotidiana que pueden apoyar el aprendizaje y el desarrollo de los niños pequeños.

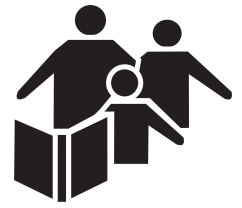
GUÍA

Continuación de la página 1

preguntas mientras viajan por el sistema de intervención temprana. Los padres y madres que apenas entran en el sistema se informarán sobre lo que necesitan saber para empezar. Los que tienen hijos que ya reciben servicios pueden hallar información nueva que aumente la calidad de su experiencia en el programa. La *Guía para familias* se ofrece en inglés y español en nuestro sitio web en <http://eiclearinghouse.org/resources/public-awareness/the-guide/>

Se disponen copias en su oficina local de Child and Family Connections. Esperamos que esta guía para familias, más fácil de usar y más atractiva, será útil tanto para las familias durante las varias etapas de su viaje por el sistema de intervención temprana como para los proveedores que las sirven.

Juegos sensoriales perfectos



Los niños pequeños reciben estímulos de sus entornos durante todo el día. Sus reacciones a lo que ven, oyen, sienten, saborean y huelen son influidos por cómo procesan el mundo que los rodea. El equilibrar la cantidad, el tipo y la frecuencia de cierta actividad es un componente importante de los juegos sensoriales perfectos. Se presentan a continuación algunas cosas que puede hacer usted cuando los niños muestran una sensibilidad alta o baja respecto a varios sentidos:

Vista y sonido

- La luz baja, los colores apagados y un cuarto desamontonado (paredes, estantes) pueden minimizar el estímulo visual.
- Las máquinas de sonido, música relajante o sonidos de la naturaleza y el ruido blanco pueden ayudar a tapar algo del ruido excesivamente estimulante del ambiente. También se pueden usar los audífonos que bloquean el ruido.



Gravedad y movimiento

- Los columpios, balancines, juguetes de montar, trampolines pequeños para usar bajo techo y el yoga para bebés pueden proveer el movimiento necesario
- El trabajo pesado—el tirar bolsitas de frijoles a una canasta, empujar una carriola de juguete llena de objetos con peso, hacer lagartijas, jugar con otro a tirarse pelotas con peso o gatear estilo comando—ofrece estímulos a los músculos y articulaciones.



Observe las señales sensoriales de su hijo para decidir si recibe demasiados o insuficientes estímulos del ambiente. Estos indicios ayudarán a usted a planear actividades o modificar el ambiente para proveerle a su hijo un día sensorial perfecto.

Como siempre, si tiene preguntas, contacte al proveedor de atención médica de su hijo o a su proveedor de intervención temprana, como por ejemplo a su terapeuta ocupacional.



Para hallar más información, visite el Centro de Información sobre la Intervención Temprana en <http://eicclearinghouse.org>



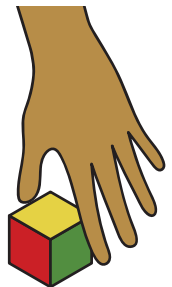
Sabores y aromas

- Los anillos mordedores o toallitas de tela frías pueden aportar un estímulo oral a los niños pequeños que la necesitan.
- Los olores irritantes deberían evitarse. Los aromas calmantes pueden ayudar al niño a relajarse o focalizar en una tarea.



El tacto

- La plastilina, la crema de afeitar, los fideos secos, el arroz, la harina de maíz, las telas y los cubitos de hielo pueden ofrecer el estímulo sensorial. Cada uno de estos se puede meter en bolsitas de plástico con cierre para minimizar la sensación para los niños que tienen problemas con mojar o ensuciar las manos.
- Los juegos con arena y agua también son maneras fáciles para los niños pequeños de recibir estímulos sensoriales. Se puede aumentar dichos estímulos al cambiar la temperatura del agua o al añadir objetos que permiten el verter y/o botar.



Recursos sobre actividades sensoriales divertidas

Libros (en inglés)

No Longer A Secret: Unique Common Sense Strategies for Children With Sensory or Motor Challenges (Ya no un secreto. Estrategias únicas de sentido común para niños con dificultades sensoriales o motoras)

Doreit Sarah Bialer y Lucy Jane Miller
No de catálogo WS 340 .B4702 2011

Balanced and Barefoot: How Unrestricted Outdoor Play Makes for Strong, Confident, and Capable Children (Equilibrados y descalzos. Cómo el juego ilimitado al aire libre produce niños fuertes, confiados y capaces)



Angela J. Hanscom

No de catálogo HQ 782 .H346 2016

99 Fine Motor Ideas: For Ages 1 to 5 (99 ideas de motricidad fina. Para las edades de 1 a 5)

Nicolette Roux
No de catálogo WE 103
.F4934m 2014



Raising Kids With Sensory Processing Disorders (La crianza de niños con trastornos de procesamiento sensorial)

Rondalyn Varney Whitney
No de catálogo WS 340 .W611 2014

Simple Low-Cost Games and Activities for Sensorimotor Learning (Juegos y actividades sencillos y económicos para el aprendizaje sensoriomotor)

Lisa A. Kurtz
No de catálogo: LC 4026 .K87 2014

The Whole Spectrum of Social, Motor, and Sensory Games (El espectro entero de juegos sociales, motores y sensoriales)

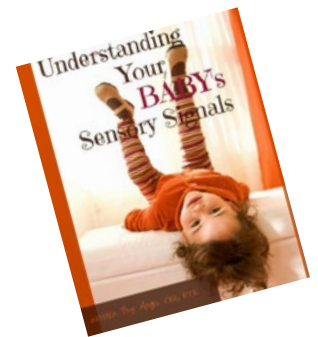
Barbara Sher
No de catálogo: GV 1203 .S4953 2013

Active Baby, Healthy Brain: 135 Fun Exercises and Activities to Maximize Your Child's Brain Development From Birth Through Age 5½ (Bebé activo, cerebro sano. 135 ejercicios y actividades divertidos para maximizar el desarrollo del cerebro de su hijo entre el nacimiento y la edad de 5 años y medio)

Margaret Sassé
No de catálogo: GV 1203 .Sa792 2010

Understanding Your Baby's Sensory Signals (Conociendo las señales sensoriales de su niño)

Angie Voss
No de catálogo: WS 340
.V932u 2014



DVDs (en inglés)

A Sensory World: Making Sense of Sensory Disorders (Un mundo sensorial. Dar sentido a los trastornos sensoriales)

TCU Institute of Child Development
No de catálogo: WS 340 .Se575w 2010

Applying Sensory Integration Principles Where Children Live, Learn, and Play (La aplicación de principios de integración sensorial donde viven, aprenden y juegan los niños)

Pediatric Therapy Network
No de catálogo: WS 340 .Ap589 2003

¡Ya llegaron los eBooks!

Usted puede tomar prestados y bajar libros electrónicos al instante usando la aplicación 3M Cloud Library en la mayoría de los aparatos. Para ver instrucciones más detalladas y una hoja descargable de instrucciones, visite por favor el sitio web del Centro de Información sobre la Intervención.



Illinois Early Intervention Clearinghouse

Early Childhood and Parenting Collaborative
University of Illinois at Urbana-Champaign
Children's Research Center
51 Gerty Drive
Champaign, IL 61820-7469

¡Disponible en inglés!

Busque este boletín en nuestro sitio web

eiclearinghouse.org/resources/newsletter/2016fall



¡Síguenos en Facebook y Twitter!

Reciba noticias regulares sobre la biblioteca, recursos disponibles en Internet y los materiales en nuestra biblioteca.

 @eiclearinghouse

 [Facebook.com/eicclearinghouse](https://www.facebook.com/eicclearinghouse)

Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois

Early Childhood & Parenting Collaborative
College of Education
University of Illinois at Urbana-Champaign
Children's Research Center
51 Gerty Drive
Champaign, IL 61820-7469
Phone: 877-275-3227 (in Illinois)

Directora: Susan Fowler

Editor: Kevin Dolan

Colaboradoras: Sarah Isaacs, Jill Tompkins y Rebecca Swartz

Traductora: Theresa Arellano

Las opiniones expresadas en «La intervención temprana» son la responsabilidad de los autores y no necesariamente las del Departamento de Servicios Humanos de Illinois ni las de la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign.

«La intervención temprana» (ISSN 1058-8396) es una publicación trimestral.